УДК 001.4:614.84:006.354 Группа Т00

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

Система стандартов безопасности труда

ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Термины и определения

Occupational safety standards system.
Fire safety Terms and definitions

ГОСТ 12.1.033—81*

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 27 августа 1981 г. № 4084 срок действия установлен

с 01.07.82

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий пожарной безопасности в области безопасности труда.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается.

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятия.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма — светлым.

Издание официальное ★ **Перепечатка воспрещена**

** Переиздание (ноябрь 1988 г.) с Изменением № 1, утвержденным в августе 1983 г. (ИУС № 12—83).*

gost.e-ecolog.ru

Термин	Определение
1. **Загорание** E. Ignition F. Prendre feu	Неконтролируемое горение вне специального очага, без нанесения ущерба
2. **Угроза пожара (загорания)** D. Brandgefahr E. Threat of fire F. Risque d'incendie	Ситуация, сложившаяся на объекте, которая характеризуется вероятностью возникновения пожара, превышающей нормативную
3. **Причина пожара (загорания)** D. Brandentstehungsursache E. Fire cause F. Cause d'incendie	Явление или обстоятельство, непосредственно обуславливающее возникновение пожара (загорания)
4. **Очаг пожара** D. Brandherd E. Seat of fire F. Foyer d'incendie	Место первоначального возникновения пожара
5. **Возникновение пожара (загорания)** D. Brandentstehung E. Outbreak of fire F. Naissance de l'incendie	Совокупность процессов, приводящих к пожару (загоранию)
6. **Вероятность возникновения пожара (загорания)**	Математическая величина возможности появления необходимых и достаточных условий возникновения пожара (загорания)
7. **Опасный фактор пожара** D. Brandrisikofaktor	Фактор пожара, воздействие которого приводит к травме, отравлению или гибели человека, а также к материальному ущербу
8. **Вероятность воздействия опасных факторов пожара**	Математическая величина возможности воздействия опасных факторов пожара с заранее заданными значениями их параметров
9. **Жертва пожара** D. Brandopfer E. Fire victim F. Victime d'un incendie	Погибший человек, смерть которого находится в прямой причинной связи с пожаром Примечание. Погибший человек считается жертвой пожара в том случае, если его смерть наступила в течение времени, устанавливаемом Инструкцией по учету пожаров и загораний МВД СССР
10. **Ущерб от пожара** D. Brandschaden E. Fire loss F. Dégâts d'incendie	Жертвы пожара и материальные потери, непосредственно связанные с пожаром
11. **Развитие пожара** D. Brandentwicklung E. Fire growth F. Développement de l'incendie	Увеличение зоны горения и/или вероятности воздействия опасных факторов пожара
12. **Локализация пожара** D. Lokalisation des Brandes E. Fire under control F. Feu localisé	Действия, направленные на предотвращение возможности дальнейшего распространения горения и создание условий для его успешной ликвидации имеющимися силами и средствами

Термин	Определение
13. **Ликвидация пожара** D. Liquidation des Brandes	Действия, направленные на окончательное прекращение горения, а также на исключение возможности его повторного возникновения
14. **Тушение пожара** D. Brandbekämpfung E. Fire-fighting operations F. Travaux d'extinction	Процесс воздействия сил и средств, а также использование методов и приемов для ликвидации пожара
15. **Огнетушащее вещество** D. Löschmittel E. Extinguishing medium F. Agent d'extinction	Вещество, обладающее физико-химическими свойствами, позволяющими создать условия для прекращения горения
16. **Минимальная огнетушащая концентрация средств объемного тушения** D. Minimale Löschkonzentration räumlich wirkender Löschmittel	Наименьшая концентрация средств объемного тушения в воздухе, которая обеспечивает мгновенное тушение диффузионного пламени вещества в условиях опыта
17. **План пожаротушения объекта** План пожаротушения D. Objektbezogener Einsatzplan	Документ, устанавливающий основные вопросы организации тушения развившегося пожара на объекте
18. **Пожаро-оперативное обслуживание** Оперативное обслуживание	Функция пожарных подразделений, состоящая в спасании людей и ликвидации пожаров и загораний, а также в поддержании пожарной техники в постоянной готовности
19. **Система противопожарной защиты** D. Brandschutz E. Fire protection F. Protection contre l'incendie	Совокупность организационных мероприятий и технических средств, направленных на предотвращение воздействия на людей опасных факторов пожара и ограничение материального ущерба от него
20. **Пожарная опасность** Пожароопасность D. Brandgefährdung E. Fire hazard F. Danger d'incendie	Возможность возникновения и/или развития пожара
21. **Показатель пожарной опасности** Показатель пожароопасности	Величина, количественно характеризующая какое-либо свойство пожарной опасности
22. **Огнезащита** D. Flammschutz E. Flame retardance F. Ignifugation	Снижение пожарной опасности материалов и конструкций путем специальной обработки или нанесения покрытия (слоя)
23. **Поверхностная огнезащита**	Огнезащита поверхности изделия, материала, конструкции
24. **Глубокая огнезащита**	Огнезащита массы изделия, материала, конструкции
25. **Химическая огнезащита** D. Chemischer Flammschutz E. Chemical fire retardance F. Ignifugation chimique	Огнезащита, основанная на химическом взаимодействии антипирена с обрабатываемым материалом

Термин	Определение
26. Огнезащитное вещество (смесь) D. Flammenschutzmittel E. Fire retardant agent F. Produit ignifugeant	Вещество (смесь), обеспечивающее огнезащиту
27. Антипирен D. Antipyren E. Antipyrene F. Antipyrène	Вещества или смеси, добавляемые в материал (вещество) органического происхождения для снижения его горючести
28. Атмосфероустойчивое огнезащитное вещество F. Flammenschutzmittel wetterbeständiges E. Weather-proof fire retardant agent	Вещество, обеспечивающее в заданных пределах длительную огнезащиту изделий, постоянно находящихся под воздействием атмосферных факторов
29. Огнезащитное изделие (материал, конструкция) D. Flammengeschütztes Erzeugnis E. Flame-retarded product F. Produit ignifugé	Изделие (материал, конструкция), пониженная пожарная опасность которого является результатом огнезащиты
30. Огнепреграждающая способность D. Feuerhemmendes Vermögen E. Fire-resistant capability F. Pouvoir coup-feu	Способность препятствовать распространению горения
31. Огнепреграждающее устройство D. Feuerhemmende Einrichtung E. Fire-stop assembly F. Dispositif coupe-feu	Устройство, обладающее огнепреграждающей способностью
32. Противодымная защита D. Rauchabzug E. Smoke protection F. Protection contre l'enfumage	Комплекс организационных мероприятий и технических средств, направленных на предотвращение воздействия на людей дыма, повышенной температуры и токсичных продуктов горения По СТ СЭВ 383—76. Примечание. В области безопасности труда пожар характеризуется образованием опасных факторов пожара
33. Пожар D. Brand E. Fire F. Incendie	
34. Противопожарное водоснабжение D. Löschwasserversorgung E. Water supply F. Approvisionnement en eau d'extinction	Комплекс инженерно-технических сооружений, предназначенных для забора и транспортирования воды, хранения ее запасов и использования их для пожаротушения
35. Эвакуация людей при пожаре Эвакуация D. Evakuierung	Вынужденный процесс движения людей из зоны, где имеется возможность воздействия на них опасных факторов пожара

Термин	Определение
36. **Спасание людей при пожаре** Спасание D. Rettung von Menschen bei Bränden	Действия по эвакуации людей, которые не могут самостоятельно покинуть зону, где имеется возможность воздействия на них опасных факторов пожара
37. **План эвакуации при пожаре** План эвакуации D. Evakuierungsplan E. Evacuation plan F. Plan d'évacuation	Документ, в котором указаны эвакуационные пути и выходы, установлены правила поведения людей, а также порядок и последовательность действий обслуживающего персонала на объекте при возникновении пожара
38. **Пожарная профилактика** D. Vorbeugender Brandschutz E. Fire prevention F. Mesures de prévention de l'incendie	Комплекс организационных и технических мероприятий, направленных на обеспечение безопасности людей, на предотвращение пожара, ограничение его распространения, а также создание условий для успешного тушения пожара
39. **(Исключен, Изм. № 1).**	
40. **Система предотвращения пожара** D. Brandverhütung	Комплекс организационных мероприятий и технических средств, направленных на исключение условий возникновения пожара
41. **Пожарная безопасность объекта** Пожаробезопасность объекта D. Brandsicherheit eines Objekts E. Fire safety of an object F. Sécurité incendie d'un objet	Состояние объекта, при котором с регламентируемой вероятностью исключается возможность возникновения и развития пожара и воздействия на людей опасных факторов пожара, а также обеспечивается защита материальных ценностей
42. **Правила пожарной безопасности** D. Betriebliche Regelungen in Brandschutz E. Regulations of fire safety F. Consignes de sécurité incendie	Комплекс положений, устанавливающих порядок соблюдения требований и норм пожарной безопасности при строительстве и эксплуатации объекта
43. **Противопожарное состояние объекта** D. Brandschutzzustand	Состояние объекта, характеризуемое числом пожаров и ущербом от них, числом загораний, а также травм, отравлений и погибших людей, уровнем реализации требований пожарной безопасности, уровнем боеготовности пожарных подразделений и добровольных формирований, а также противопожарной агитации и пропаганды
44. **Противопожарный режим** D. Brandschutzverordnung E. Fire prevention regime	Комплекс установленных норм поведения людей, правил выполнения работ и эксплуатации объекта (изделия), направленных на обеспечение его пожарной безопасности
45. **(Исключен, Изм. № 1).**	
46. **Воспламенение** D. Entflammung E. Inflammation F. Inflammation	По СТ СЭВ 383—76

Термин	Определение
47. **Самовоспламенение** D. Selbstentflammung E. Autoignition F. Inflammation spontanée	По СТ СЭВ 383—76
48. **Продукты горения** D. Verbrennungsprodukte E. Combustion products F. Produits de combustion	По СТ СЭВ 383—76

(Измененная редакция, Изм. № 1).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

Антипирен 27
Безопасность пожарная объекта 41
Вероятность воздействия опасных факторов пожара 8
Вероятность возникновения загорания 6
Вероятность возникновения пожара 6
Вещество огнезащитное 26
Вещество огнезащитное атмосфероустойчивое 28
Вещество огнетушащее 15
Водоснабжение противопожарное 34
Возникновение загорания 5
Возникновение пожара 5
Воспламенение 46
Жертва пожара 9
Загорание 1
Защита противодымная 32
Изделие огнезащищенное 29
Конструкция огнезащищенная 29
Концентрация средств объемного тушения огнетушащая минимальная 16
Ликвидация пожара 13
Локализация пожара 12
Материал огнезащищенный 29
Обслуживание оперативное 18
Обслуживание пожарно-оперативное 18
Огнезащита 22
Огнезащита глубокая 24
Огнезащита поверхностная 23
Огнезащита химическая 25
Опасность пожарная 20
Очаг пожара 4
План пожаротушения 17
План пожаротушения объекта 17
План эвакуации 37
План эвакуации при пожаре 37
Пожар 33

Пожаробезопасность объекта 41
Пожароопасность 20
Показатель пожарной опасности 21
Показатель пожароопасности 21
Правила пожарной безопасности 42
Причина загорания 3
Причина пожара 3
Продукты горения 48
Профилактика пожарная 38
Развитие пожара 11
Режим противопожарный 44
Самовоспламенение 47
Система предотвращения пожара 40
Система противопожарной защиты 19
Смесь огнезащитная 26
Состояние объекта противопожарное 43
Спасание 36
Спасание людей при пожаре 36
Способность огнепреграждающая 30
Тушение пожара 14
Угроза загорания 2
Угроза пожара 2
Устройство огнепреграждающее 31
Ущерб от пожара 10
Фактор пожара опасный 7
Эвакуация 35
Эвакуация людей при пожаре 35

(Измененная редакция, Изм. № 1).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Antipyren 27
Betriebliche Regelungen im Brandschutz 42
Brand 33
Brandbekämpfung 14
Brandentstehung 5
Brandentstehungsursache 3
Brandentwicklung 11
Brandgefahr 2
Brandgefährdung 20
Brandherd 4
Brandopfer 9
Brandrisikofaktor 7
Brandschaden 10
Brandschutz 19
Brandschutzverordnung 44
Brandschutzzustand 43
Brandsicherheit eines Objekts 41
Brandverhütung 40
Chemischer Flammschutz 25
Entflammung 46
Evakuierung 35
Evakuierungsplan 37
Feuerhemmende Einrichtung 31
Feuerhemmendes Vermögen 30
Flammengeschütztes Erzeugnis 29
Flammenschutzmittel 26

Flammenschutzmittel wetterbeständiges 28
Flammschutz 22
Liquidation des Brandes 13
Lokalisation des Brandes 12
Löschmittel 15
Löschwasserversorgung 34
Minimale Löschkonzentration räumlich wirkender Löschmittel 16
Objektbezogener Einsatzplan 17
Rauchabzug 32
Rettung von Menschen bei Bränden 36
Selbstentflammung 47
Verbrennungsprodukte 48
Vorbeugender Brandschutz 38

(Измененная редакция, Изм. № 1).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Antipyrene 27
Autoignition 47
Chemical fire retardance 25
Combustion products 48
Evacuation plan 37
Extinguishing medium 15
Fire 39
Fire cause 3
Fire-fighting operations 24
Fire growth 31
Fire hazard 2[illegible]
Fire loss [illegible]0
Fire prevention 38
Fire prevention regime 44
Fire protection 19
Fire-resistant capability 30
Fire retardant agent 26
Fire safety of an object 41
Fire-stop assembly 31
Fire under control 12
Fire victim 9
Flame retardance 22
Flame-retarded product 29
Inflammation 46
Ignition 1
Outbreak of fire 5
Regulations of fire safety 42
Seat of fire 4
Smoke protection 32
Threat of fire 2
Water supply 34
Weather-proof fire retardant agent 28

(Измененная редакция, Изм. № 1).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Agent d'extinction	15
Antipyrène	27
Approvisionnement en eau d'extinction	34
Cause d'incendie	3
Consignes de sécurité incendie	42
Danger d'incendie	20
Dégâts d'incendie	10
Développement de l'incendie	11
Dispositif coupe-feu	31
Feu localisé	12
Foyer d'incendie	4
Ignifugation	22
Ignifugation chimique	25
Incendie	33
Inflammation	46
Inflammation spontanée	47
Mesures de prévention de l'incendie	38
Naissance de l'incendie	5
Plan d'évacuation	37
Pouvoir coupe-feu	30
Prendre feu	1
Produit ignifugé	29
Produit ignifugeant	26
Produits de combustion	48
Protection contre l'enfumage	32
Protection contre l'incendie	19
Risque d'incendie	2
Sécurité incendie d'un objet	41
Travaux d'extinction	14
Victime d'un incendie	9

(Измененная редакция, Изм. № 1).

gost.e-ecolog.ru